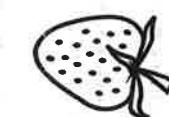


# BALSO®



**D R O G E H O E S T**  
Siroop voor  
**BABYS/KINDEREN**  
zonder suiker  
zonder kleurstoffen  
zonder parabenen

# BALSO®



**T O U X S È C H E**  
Siroop  
**NOURRISSON - ENFANT**  
sans sucre  
sans colorant  
sans parabène

## BEHANDELING VAN EEN GERRITTEerde KEEL DIE GEPAARD GAAT MET DROGE HOEST

### Bijsluiter – Gebruiksaanwijzing

#### Wat is hoest?

Hoest is een natuurlijke en noodzakelijke verdedigingsreflex van het lichaam dat op die manier probeert de luchtwege vrij te maken. Er bestaan verschillende types hoest: zogenoemde productieve hoest, waarbij er slijmen worden ingehoest, en zogeheten niet-productieve hoest: zogenaamde meestal's nachts. Dit heeft uiteindelijk een weer slag op de levenskwaliteit. Bij twijfel over de aard van de hoest raadpleegt u uw arts of apotheker.

#### Wat is Balso Kids siroop?

Baldo Kids siroop is een suikervrije siroop zonder kleurstof en zonder parabenen, met aardbeienmaak, op het keelslijmvlies te vormen. Balso Kids siroop verzacht de geirriteerde keel die gepaard gaat met droge hoest door een bevchtende film op het keelslijmvlies te vormen.

**Hoe werkt deze siroop?**  
Balso Kids siroop vormt door zijn speciale samenstelling een beschermende film die de keel bevochtigt. Daardoor verzacht deze siroop irritatie als gevolg van droge hoest en van bepaalde agressieve omgevingsfactoren, zoals sigarettenrook, vervuiling, stof, droge lucht...

#### Samenstelling

Glycerol, vloeibare maltitol (E965), hydroxyethylcellulose, natriumbenzoaat, citroenzuur monohydrat, natriumcitraat, aardbeienaroma, gezuiverd water.

#### Presentatie

Flacon van 125 ml met kindveilige dop.

Doseerpiet van 5 ml voor orale toedeling.

#### Tegenindicaties

Allergie voor een van de bestanddelen.

Erfelijke fructose-intolerantie (hereditaire fructose-intolerantie), wegens de aanwezigheid van maltitol dat wordt omgezet in fructose.

#### Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

Bij baby's van 6 tot 12 maanden is het aan te raden uw arts te raadplegen.

Als droge hoest gepaard gaat met ernstige symptomen (ademhalingsmoeilijkheden, koorts die langer dan 3 dagen aanhoudt; herhaald braken, problemen met de voeding, diarree, gedragsveranderingen of slaapstoornissen...) dient u uw arts te raadplegen. Hoewel hoest meestal te wijten is aan een virale infectie van de luchtwegen, kan het ook een teken zijn van een ziekte waarvoor een specifieke behandeling vereist is (laryngitis, longaandoening, astma,...).

Bij toevallig contact met de neus, ogen of oren van uw baby/kind dient u de siroop niet fysieel serum uit te spoelen.

**BUITEN HET BEREIK VAN BABY'S/KINDEREN BEWAREN,** dit geldt met name voor de pipet.

#### Informatie in verband met de toedeling van de siroop

Gebruik de in de doos meegeleverde doseerpiet.

Steek de pipet in de flacon en trek de zuiger tot aan het zwarte maatstreepje op voor een dosis van 5 ml.

Steek het uiteinde van de pipet dusdanig in de mond van uw baby/kind dat de siroop niet op een verkeerde plaats kan terechtkomen. Druk vervolgens langzaam in één enkele vloeiende beweging op de zuiger van de pipet, zodat uw baby/kind de siroop kan inslikken.

Zo nodig herhalen. De hieronder aangegeven dosissen niet overschrijden.

Leeftijd	Posologie
Baby's van 6 tot 12 maanden	Eén dosis van 5 ml per innname
Baby's/kinderen van 1 tot 6 jaar	Twee dosissen van 5 ml per innname
Zo nodig 3 à 4 maal per 24 uur. Als de symptomen langer dan 3 dagen aanhouden, dient u uw arts te raadplegen.	

Als u vergeten bent Balso Kids siroop op het gewenste moment toe te dienen, mag u de dosis niet verdubbelen. Houd u aan de dosis per innname volgens de leeftijd van uw baby/kind.

Spel de pipet na elk gebruik met koud water uit door de zuiger enkele keren op en neer te bewegen.

#### Informatie in verband met de pipet

De bij de stroop meegeleverde pipet is speciaal ontworpen om een dosis van 5 ml Balso Kids siroop toe te dienen.

Als de pipet zoek of beschadigd is, mag u deze niet vervangen door een pipet van een ander product. De plastic onderdelen van de pipet kunnen door blootstelling aan de warmte vervormen.

Opmerkingen:  
-reinig de pipet niet in de vaatwasmachine,  
-steriliseer de pipet niet door hittesterilisatie,  
-plaats de pipet niet in de magnetron.

#### Hoe moet u Balso Kids bewaren?

De gesloten flacon bij kamertemperatuur bewaren.

De siroop niet langer gebruiken als de houdbaarheidsdatum overschreden werd (zie etiket op de flacon en/of op de doos).

Pierre Fabre



**Siroop**  
**Pierre Fabre Medical Devices**  
29, avenue du Sidobre  
81106 Castres Cedex – France



**Pipet**  
**ROVIPHARM**  
ZA Lucingès – 86, route du plan d'eau



01370 Treffort-Cuisiat – France



0459

Datum van de CE markering: 2013

Meest recente update van de bijsluiter: juli 2014

## TRAITEMENT DE L'IRRITATION DE LA GORGE ASSOCIÉE À LA TOUX SÈCHE

### Notice d'instruction

#### Qu'est-ce que la toux?

La toux est un réflexe naturel et indispensable de défense de l'organisme qui vise à dégager les voies respiratoires. La toux peut être de différente nature: toux grasse dite productive, associée à des expectorations (sécrétions de mucus) et toux sèche dite non productive, sans expectoration. La toux sèche s'accompagne d'une sensation de picotement au niveau de la gorge et s'intensifie généralement la nuit, altérant ainsi la qualité de vie. En cas de doute sur la nature de la toux, consulter votre médecin ou votre pharmacien.

#### Qu'est-ce que Balso Kids sirop?

Baldo Kids sirop est un sirop sans sucre, sans colorant et sans parabène, aromatisé à la fraise. Balso Kids sirop soulage l'irritation associée à la toux sèche en tapissant et en humidifiant la gorge. Balso Kids sirop a été spécialement conçu pour être administré chez les nourrissons dès l'âge de 6 mois et chez les enfants jusqu'à 6 ans.

#### Comment agit-il?

De par sa composition, Balso Kids sirop forme un film protecteur et humidifie la gorge ce qui permet de calmer l'irritation associée à la toux sèche y compris celle provoquée par certaines agressions extérieures telles que la présence de fumée de cigarette, la pollution, la poussière, un air sec...).

#### Composition

Glycerol, maltitol liquide (E965), hydroxyéthylcellulose, benzoate de sodium, acide citrique monohydraté, citrate de sodium, arôme fraise, eau purifiée.

#### Présentation

Flacon de 125 ml munie d'un bouchon sécurité enfant.

Pipette doseuse graduée à 5 ml pour administration orale.

#### Contre-indications

Nourrissons de moins de 6 mois.

Allergie à l'un des composants.

Intolérance hérititaire au fructose (fructosémième congénitale) du fait de la présence du maltitol se transformant en fructose.

#### Mise en garde et précautions à prendre

Chez le nourrisson de 6 à 12 mois, un avis médical est recommandé.

En cas de signes de gravité associés à la toux sèche (tels que difficulté à respirer fièvre persistante au-delà de 3 jours, vomissements répétés, difficultés à s'alimenter, diarrhée, modifications du comportement ou trouble du sommeil...), consultez votre médecin. En effet, la toux est le plus souvent liée à une infection virale des voies respiratoires, mais elle peut être le signe d'une maladie nécessitant une prise en charge spécifique (laryngite, pneumopathie, asthme...).

En cas de contact involontaire avec le nez, les yeux ou les oreilles du nourrisson/ enfant, rincer à l'aide de sérum physiologique pour éliminer le sirop.

TENIR HORS DE PORTÉE DES NOURRISSONS/ENFANTS, notamment la pipette.

#### Comment utiliser Balso Kids sirop?

##### Informations concernant l'administration du sirop

Utiliser la pipette doseuse fournie dans la boîte.

Plonger la pipette dans le flacon et tirer sur le piston blanc jusqu'au trait noir de mesure pour prélever une dose de 5 ml.

#### Mise en garde et précautions à prendre

introduire l'extrémité de la pipette dans la bouche du nourrisson/ enfant en le positionnant de façon à éviter une fausse route du sirop, puis pousser lentement et sans accoups sur le piston de la pipette pour que le sirop. Répéter cette opération si nécessaire en respectant les doses ci-dessous.

#### Age

Nourrissons de 6 à 12 mois

Une dose de 5 ml par prise

#### Posologie

Nourrissons/ enfant de 1 à 6 ans

Deux doses de 5 ml par prise

#### Age

3 à 4 fois par 24 heures si nécessaire. Si les symptômes persistent plus de 3 jours, consulter votre médecin.

#### Posologie

Si vous avez oublié de donner Balso Kids sirop au nourrisson/ enfant au moment voulu, ne doublez pas la prise.

Respectez la dose définie par prise en fonction du nourrisson/ enfant. Rincer la pipette après chaque utilisation à l'eau froide en actionnant le piston plusieurs fois.

#### Informations concernant la pipette

La pipette fournie avec le sirop est spécialement adaptée pour administrer une dose de 5 ml de Balso Kids sirop.

En cas de perte ou de détérioration de la pipette, ne pas utiliser la pipette d'un autre produit.

Les pièces plastiques de la pipette peuvent se déformer en cas d'exposition à la chaleur.

Aussi:  
- ne pas utiliser un moyen de nettoyage tel que le lave-vaisselle,

- ne pas stériliser à chaude,

- ne pas placer la pipette dans un four à micro-ondes.

#### Comment conserver Balso Kids sirop?

Conserver le flacon bien fermé, à température ambiante.

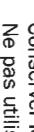
Ne pas utiliser au-delà de 3 mois après la première ouverture.

Ne pas utiliser au-delà de la date de péremption (voir sur l'étiquette du flacon et/ou sur la boîte).

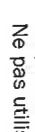
#### Siroop



Pierre Fabre Medical Devices



29, avenue du Sidobre



81106 Castres Cedex – France



0459

Date du marquage CE: 2013

2013

Date de révision de la notice : juillet 2014

juillet 2014

Minstens houdbaar tot

Lotnr

Opgelet, zie bijsluiter

Fabrikant